



Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma

<b>Gynaikes, Mulieres: Mujeres, Dones, Emakumeak, Mulleres de Grecia y Roma (FCT-21-16887)</b>	
<b>Roma</b>	<b>Autoría: Carla Rubiera Cancelas</b>
Alto Imperio	
Ámbito: esclavitud	
<p>Fuente (en lengua original fuentes escritas: griega, latín):</p> <p>[D(is)] M(anibus) [s(acrum)] / Fortunatae ser(vae) / fidelissimae con / servatrici et ama / trici domini / h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) / Salvianus b(ene) m(erenti) f(ecit)</p> <p>CILAE 389, Mérida</p>	<p>Traducción: castellano, catalán, euskera, gallego (hay que indicar siempre traductor):</p> <p>Consagrado a los dioses Manes. Para Fortunata, esclava fidelísima, cuidadora y amante de su dueño. Aquí está enterrada. Que la tierra te sea ligera. Salviano (lo) hizo para la que bien lo merecía.</p> <p>Traducción: José Luis Ramírez Sábada</p>